

## Instrukcja montażu zasilacza Smart-UPS™ On-Line SRT5K/6K Wolnostojącego/o wymiarach 3U/4U do Montażu w szafie

### Komunikaty dotyczące bezpieczeństwa

ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁY UŻYTEK — Niniejszy poradnik bezpieczeństwa zawiera ważne instrukcje, których należy przestrzegać podczas instalacji i konserwacji zasilaczy Smart-UPS i akumulatorów.

Należy dokładnie przeczytać niniejsze instrukcje i przyjrzeć się urządzeniu, aby zapoznać się z nim przed rozpoczęciem instalacji, obsługi, naprawy lub konserwacji. W niniejszym podręczniku lub na urządzeniu mogą występować poniższe specjalne komunikaty, ostrzegające przed potencjalnym niebezpieczeństwem lub zwracające uwagę na pewne informacje, które wyjaśniają lub upraszczają procedurę.



Dodanie tego symbolu do etykiety bezpieczeństwa produktu „Niebezpieczeństwo” lub „Ostrzeżenie” wskazuje na występowanie zagrożenia związanego z elektrycznością, a nieprzestrzeżenie instrukcji może spowodować obrażenia ciała.



To symbol ostrzegawczy. Służy do ostrzegania przed potencjalnym zagrożeniem obrażeniami ciała. Aby uniknąć potencjalnych obrażeń ciała lub śmierci, należy przestrzegać wszystkich komunikatów bezpieczeństwa podanych przy tym symbolu.



#### NIEBEZPIECZEŃSTWO

**NIEBEZPIECZEŃSTWO** wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania spowoduje śmierć lub poważne obrażenia.



#### OSTRZEŻENIE

**OSTRZEŻENIE** wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.



#### PRZESTROGA

**PRZESTROGA** wskazuje na zagrożenie, które w przypadku zaniedbania może spowodować średnie lub lekkie obrażenia.

#### UWAGA

**UWAGA** służy do wskazania sposobów postępowania niezwiązanych z obrażeniami ciała.

### Wskazówki dot. obsługi produktu



<18 kg  
<40 lb



18-32 kg  
40-70 lb



32-55 kg  
70-120 lb



>55 kg  
>120 lb



# Bezpieczeństwo i informacje ogólne

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Całe okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Zmiany oraz modyfikacje urządzenia nie zaakceptowane w sposób jednoznaczny przez APC mogą spowodować unieważnienie gwarancji.
- Zasilacz UPS jest przeznaczony do użytku tylko w zamkniętych pomieszczeniach.
- Nie wolno go narażać na bezpośrednie działanie światła słonecznego i jakichkolwiek cieczy ani używać w warunkach dużego zapylenia lub nadmiernej wilgotności.
- Należy się upewnić, że otwory wentylacyjne zasilacza nie są zablokowane. Należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- W przypadku zasilacza UPS z zainstalowanym fabrycznie kablem zasilającym, kabel ten należy podłączyć bezpośrednio do gniazda ściennego. Nie należy korzystać z filtrów przepięciowych ani przedłużaczy.
- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Akumulatory są ciężkie. Przed montażem zasilacza UPS i zewnętrznego zestawu akumulatorów (XLBP) w szafie należy wyjąć akumulatory.
- Zestawy XLBP należy zawsze instalować na dole konfiguracji montażu w szafie. Zasilacz UPS należy instalować nad zestawami XLBP.
- W przypadku montażu w szafie urządzenia peryferyjne należy zawsze instalować nad zasilaczem UPS.
- Dodatkowe informacje dotyczące bezpieczeństwa można znaleźć w instrukcji bezpieczeństwa dołączonej do urządzenia.

## Bezpieczne wyłączenie spod napięcia

- Zasilacz awaryjny UPS zawiera wbudowane akumulatory i może stwarzać ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilania prądem zmiennym i prądem stałym.
- Złącza wyjściowe zasilania prądem zmiennym i prądem stałym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych urządzenia należy sprawdzić, czy:
  - Automatyczny wyłącznik zasilania od strony wejścia jest ustawiony w pozycji **OFF**
  - Wyjęto wewnętrzne akumulatory zasilacza UPS
  - odłączono moduły akumulatorowe XLBP

## Bezpieczeństwo elektryczne

- W przypadku modeli ze stałym połączeniem wejściowym podłączenia do obwodu zasilającego może dokonać wyłącznie wykwalifikowany elektryk.
- TYLKO modele na 230 V: W celu zachowania zgodności z dyrektywą EMC dla produktów sprzedawanych w Europie, przewody wyjściowe podłączone do zasilacza nie powinny przekraczać 10 metrów długości.
- Przewód masy w zasilaczu służy do przewodzenia prądu upływowego z odbiorników prądu (urządzeń komputerowych). Izolowany przewód uziemiający należy zainstalować jako część obwodu odgałęzionego, który zasila wejście zasilania do UPS. Przewód ten musi mieć tę samą średnicę, a zastosowana izolacja musi być wykonana z tego samego materiału, jak w przypadku uziemionych i nieuziemionych przewodów bezpośrednio podłączonych do toru zasilającego. Przewód jest zwykle w kolorze zielonym z żółtym paskiem lub bez żółtego paska.
- Przewodnik uziemienia wejścia UPS musi być prawidłowo podłączony w panelu serwisowym do uziemienia ochronnego. Jeśli wejście zasilania UPS jest dostarczane przez oddzielny system, przewodnik uziemienia musi być prawidłowo podłączony w transformatorze zasilania lub w silnikowym generatorze.

## Bezpieczne używanie akumulatora

- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Żywotność baterii zwykle wynosi od dwóch do pięciu lat. Czynniki środowiskowe mają znaczny wpływ na ich żywotność. Należy pamiętać, że podwyższona temperatura otoczenia, niska jakość zasilania użytecznego oraz częste krótkotrwałe rozładowania negatywnie wpływają na żywotność baterii. Baterie należy wymienić przed końcem życia.
- Jeśli moduł sygnalizuje, że wymiana baterii jest konieczna, należy natychmiast wykonać tę czynność.
- Urządzenie firmy Schneider Electric wykorzystuje bezobsługowe akumulatory kwasowo-ołowiowe z izolacją. W normalnych warunkach pracy nie dochodzi do kontaktu użytkownika z wewnętrznymi elementami akumulatora. Nadmierne ładowanie, przegrzanie lub nieprawidłowe korzystanie z akumulatorów może skutkować rozładowaniem elektrolitu. Uwolniony elektrolit jest toksyczny i może być szkodliwy dla skóry i oczu.
- PRZESTROGA: Przed przystąpieniem do wymiany akumulatorów należy zdjąć biżuterię, tj. zegarek i pierścionki.  
W przypadku zwarcia styków materiałem przewodzącym generowany jest prąd o wysokim natężeniu, mogący wywołać poważne oparzenia.
- PRZESTROGA: Nie należy wrzucać akumulatorów do ognia. Akumulatory mogą eksplodować.
- PRZESTROGA: Nie należy otwierać lub uszkodzać akumulatorów. Uwolniona substancja jest szkodliwa dla skóry i oczu oraz może być toksyczna.

## Bezpieczeństwo połączeń bezgniazdkowych

- Przed podłączaniem przewodów w zasilaczu lub w puszcze elektrycznej należy sprawdzić, czy wszystkie przewody zasilające (sieciowego) i sterujące (niskiego napięcia) są pozbawione napięcia i zabezpieczone.
- Połączeń elektrycznych powinien dokonywać wykwalifikowany elektryk.
- Wszelkie połączenia powinny być dokonywane w sposób zgodny z lokalnie obowiązującymi przepisami.
- Wszystkie połączenia bezgniazdkowe wymagają zastosowania przepustów ochronnych (dostarczanych z wybranymi produktami).  
Zalecane są zatrzaskiwane przepusty ochronne.
- Wszystkie otwory umożliwiające dostęp do połączeń bezgniazdkowych zasilacza muszą być zasłonięte. Niedostosowanie się do tego wymogu stanowi niebezpieczeństwo dla zdrowia i ryzyko uszkodzenia sprzętu.
- Rozmiar przewodu i rodzaj złącza należy dobrać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## Informacje ogólne

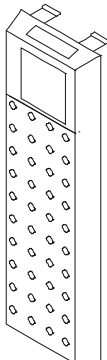
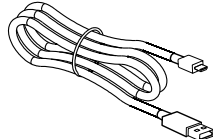
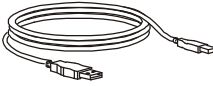
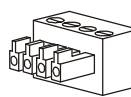

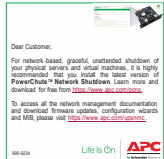
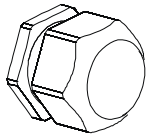
- Zasilacz UPS rozpoznaje maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów podłączonych do zasilacza UPS.  
**Uwaga: W przypadku każdego dodanego zestawu XLBP wymagany jest wydłużony czas ładowania.**
- Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym. W niektórych modelach dodatkowa etykieta znajduje się na obudowie pod przednim panelem.
- Zużyte akumulatory zawsze należy przekazywać do recyklingu.
- Opakowanie można przekazać do recyklingu lub przechować w celu ponownego użycia.

## Ostrzeżenie komisji FCC dotyczące częstotliwości radiowej urządzeń klasy A

To urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z ograniczeniami dla urządzeń cyfrowych klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te mają na celu zapewnienie należytego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami podczas pracy urządzenia w otoczeniu właściwym dla prowadzenia działalności gospodarczej. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych i jeśli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją, może powodować zakłócenia w łączności radiowej. Działanie tego sprzętu w obszarze mieszkalnym może powodować szkodliwe zakłócenia, które użytkownik będzie zobowiązany do skorygowania na własny koszt.

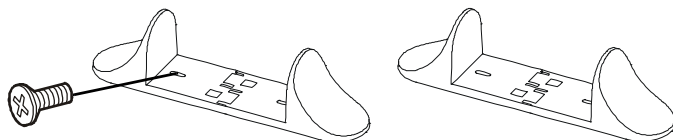
# Zawartość opakowania

Zawartość opakowania należy sprawdzić przy odbiorze. W razie stwierdzenia uszkodzeń jednostki należy powiadomić przewoźnika i sprzedawcę.

Elementy dołączane do wszystkich modeli			
Przedni panel obudowy 	Kabel mikro USB   Kabel USB 	EBlok zacisków EPO   Próbnik z czujnikiem temperatury 	Instrukcje pobierania oprogramowania PowerChute 
	Zabezpieczenie przed wyrwaniem • 1 szt. dla modeli SRT5KXLI, SRT5RMKXLW-HW • 2 szt. dla modeli SRT6K 		

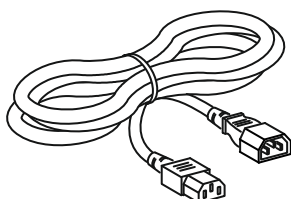
## Dołączony tylko do modeli Tower

- 2 pary stopek stabilizujących
- 4 śruby z łbem płaskim do przymocowania stopek stabilizujących konfiguracji wolnostojącej do zasilacza UPS



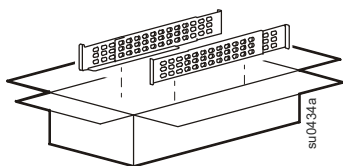
## Dołączone tylko do modeli XLI/XLT-IEC

- 2 wyjściowych kabli zasilających:
- o długości 1,2 m
  - o długości 2 m

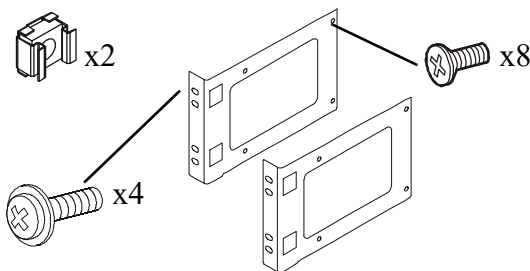


## Dołączone tylko do modeli do montażu w szafie

Zestaw szyn z instrukcją i sprzętem do montażu szyn w szafie.



- 1 para klamer do montażu w szafie
- 8 śrub z łbem płaskim do przymocowania klamer do montażu w szafie do zasilacza UPS
- 4 śruby ozdobne do przymocowania klamer do montażu w szafie do szyn
- 2 nakrętki koszyczkowe



# Dane techniczne

Dodatkowe specyfikacje techniczne są dostępne w witrynie internetowej firmy APC by Schneider Electric pod adresem [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Parametry otoczenia

<b>Temperatura</b>	<b>Eksplatacja</b>	0° do 40° C (32° do 104° F)
	<b>Przechowywanie</b>	-15° do 45° C (5° do 113° F)
<b>Maksymalna wysokość</b>	<b>Eksplatacja</b>	0 - 3.000 m (0 - 10.000 ft)
	<b>Przechowywanie</b>	0 - 15.000 m (50.000 ft)
<b>Wilgotność</b>	Względna od 0% do 95%, bez kondensacji	
<b>Międzynarodowy kod zabezpieczeń</b>	IP20	
<b>Stopień zanieczyszczenia</b>	2	
<b>Uwaga:</b> W okresie przechowywania moduły akumulatorowe należy ładować co sześć miesięcy. Mają na nią wpływ czynniki środowiskowe. Wysokie temperatury otoczenia, duża wilgotność, niska jakość zasilania sieciowego i częste, szybkie rozładowania skracają żywotność akumulatora.		

## Parametry fizyczne

### Model SRT5K

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

<b>Waga urządzenia z akumulatorami, bez opakowania</b>	56.6 kg (124.8 funtów)
<b>Waga urządzenia z akumulatorami, z opakowaniem</b>	Modele do montażu w szafie: 67.3 kg (148.4 funtów) Modele wolnostojące: 64.36 kg (141.9 funtów)
<b>Wymiary urządzenia bez opakowania Wysokość x szerokość x głębokość</b>	130 mm x 432 mm x 711 mm 5 calowych x 17 calowych x 28 calowych
<b>Wymiary urządzenia z opakowaniem Wysokość x szerokość x głębokość</b>	330 mm x 610 mm x 960 mm 13 calowych x 24 calowych x 37.8 calowych
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.	

### Model SRT6K

Zasilacz UPS jest ciężki. Należy stosować się do wszystkich wskazówek dotyczących podnoszenia.

<b>Waga urządzenia z akumulatorami, bez opakowania</b>	60 kg (132 funtów)
<b>Waga urządzenia z akumulatorami, z opakowaniem</b>	67 kg (147.4 funtów)
<b>Wymiary urządzenia bez opakowania Wysokość x szerokość x głębokość</b>	174 mm x 432 mm x 719.4 mm 6.9 calowych x 17 calowych x 28.3 calowych
<b>Wymiary urządzenia z opakowaniem Wysokość x szerokość x głębokość</b>	370 mm x 610 mm x 960 mm 14.6 calowych x 24 calowych x 37.8 calowych
Numer modelu i numer seryjny znajdują się na małej plakietce na panelu tylnym.	

## Bkumulator

### PRZESTROGA

#### RYZIKO NARAŻENIA NA GAZ SIARKOWODOROWY I ZNACZNE ILOŚCI DYMU.

- Akumulatory należy wymieniać przynajmniej co 5 lat.
- Wymień akumulator natychmiast, gdy UPS wskaże, że jego wymiana jest konieczna.
- Wymienić akumulator, gdy kończy się okres jego żywotności.
- Należy wymienić akumulatory na nowe w tej samej liczbie i tego samego rodzaju, jak oryginalnie zainstalowane w urządzeniu.
- Należy natychmiast wymienić akumulator jeśli zasilacz UPS wskazuje stan zbyt wysokiej temperatury akumulatora lub zbyt wysokiej temperatury wewnętrznej, lub gdy znaleziono wyciek elektrolitu. Wyłączyć zasilacz UPS, odłączyć od gniazda zasilania prądem przemiennym i odłączyć akumulatory. Nie używać zasilacza UPS do czasu wymiany akumulatora.
- \*Wymień wszystkie moduły akumulatora (łącznie z modułami w zewnętrznych zestawach baterii), które mają więcej niż rok, podczas instalacji dodatkowych zestawów akumulatora lub wymiany modułu(ów) akumulatora.

**Nieprzestrzeganie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.**

\*Skontaktuj się z działem Obsługi Klienta firmy APC by Schneider Electric w celu określenia wieku zainstalowanych modułów akumulatora.

**UWAGA:** Skontaktuj się z Obsługą Klienta APC by Schneider Electric Na Całym Świecie, gdy na wyświetlaczu LCD pojawi się komunikat o *przekroczeniu temperatury akumulatora*.

<b>Typ akumulatora</b>	Bezobsługowa, szczelna, hermetyczna, ołowiowo-kwasowa
<b>Zamienny moduł akumulatorowy</b> Moduły akumulatorowe zasilacza UPS można wymieniać, nie przerywając jego pracy. Instrukcje dotyczące instalacji znajdują się w podręczniku użytkownika akumulatora zamiennego. Informacje na temat zamiennych akumulatorów można uzyskać u sprzedawcy lub znaleźć w witrynie firmy APC by Schneider Electric: <a href="http://www.apc.com">www.apc.com</a> .	APCRBC140
<b>Liczba modułów akumulatorowych</b>	2 moduły akumulatorowe
<b>Napięcie każdego modułu akumulatorowego</b> <b>Całkowite napięcie zasilacza UPS</b> <b>Pojemność (Ah)</b>	96 V 192 V 5 Ah na moduł akumulatorowy
<b>Długość kabla zestawu XLBP</b>	500 mm (19,7 inch)

<b>Moduł akumulatora</b>	<b>UPS</b>	<b>XLBP</b>
APCRBC140	SRT5KXLx/SRT5KRMXLx/SRT6KXLx/SRT6KRMXLx	SRT192BP/SRT192RMBP

## Układ elektryczny

<b>Kategoria przepięciowa</b>	II
<b>Obowiązujący system dystrybucji mocy sieci energetycznej</b>	System zasilania TN
<b>Odpowiedni standard*</b>	IEC 62040-1

\* Dotyczy tylko modeli SRT5KXLI, SRT5KRMXLI, SRT5KRMXLW-HW, SRT6KXLI, i SRT6KRMXLI.

**PRZESTROGA:** W celu zmniejszenia ryzyka pożaru, podłączyć zasilacz UPS tylko do obwodu wyposażonego w zabezpieczenie przed maksymalnym przetężeniem gałęzi obwodu zgodnie z National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 i Canadian Electrical Code, Part I, C22.1.

Modele	Dane znamionowe		Wartość prądu przetężeniowego obwodu odgałęzionego / charakterystyka prądowa wyłącznika głównego w budynku Building Circuit Breaker (CB)
	Zasilanie z sieci	Tryb ekonomiczny	
SRT5KXLT	5,4 kVA/4,8 kW at 208 V 6,0 kVA/4,8 kW at 240 V	4,8 kVA at 208 V 5,5 kVA at 240 V	30 A
SRT5KRMXLT			
SRT5KXLT-IEC			
SRT5KRMXLT-IEC			
SRT5KXLI	5 kVA/4,5 kW	5,0 kVA	40 A
SRT5KRMXLI			
SRT5KRMXLW-HW			
SRT6KXLT	6 kVA/6 kW	6,0 kVA	50 A
SRT6KRMXLT			
SRT6KXLT-IEC			
SRT6KRMXLT-IEC			
SRT6KXLI			
SRT6KRMXLI			

Wyjście	
Częstotliwość wyjściowa	50 Hz/60 Hz $\pm$ 3 Hz
Nominal Output Voltage (Znamionowe napięcie wyjściowe)	SRT5KRMXLW-HW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI: 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC: 208 V, 240 V
Wejście	
Częstotliwość wejściowa	40 Hz/70 Hz $\pm$ 3 Hz
Nominalne napięcie wejściowe	SRT5KRMXLW-HW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI: 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC: 208 V, 240 V

# Wymywanie modułów akumulatorowych

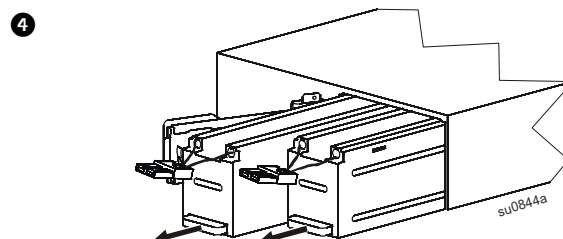
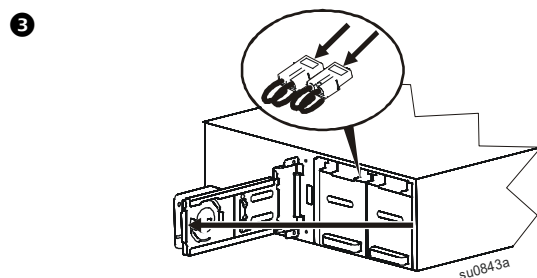
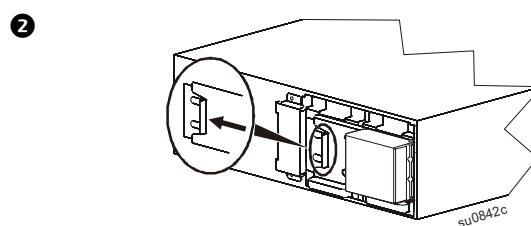
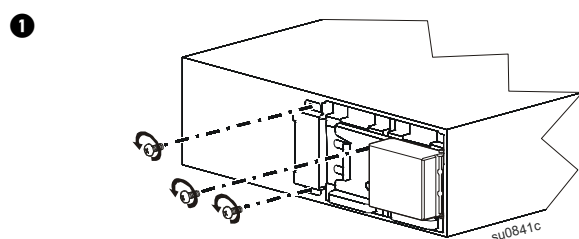
## PRZESTROGA

### RYZIKO PRZEWRÓCENIA SPRZĘTU

- Urządzenie jest ciężkie. Każdy zestaw akumulatorowy waży 17 kg (37 funtów).
- Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Przed instalacją zasilacza UPS należy wyjąć moduły akumulatorowe.
- Moduły akumulatorowe należy wsuwać i wysuwać z zasilacza UPS przy użyciu uchwytu.
- Uchwytu nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego.

**Nieprzestrzeżenie tych instrukcji może prowadzić do uszkodzenia sprzętu i niegroźnych lub lekkich obrażeń ciała.**

Moduły akumulatorowe należy unieść i wysunąć z zasilacza UPS przy użyciu uchwytu.





# Montaż w szafie lub obudowie za pomocą klamer

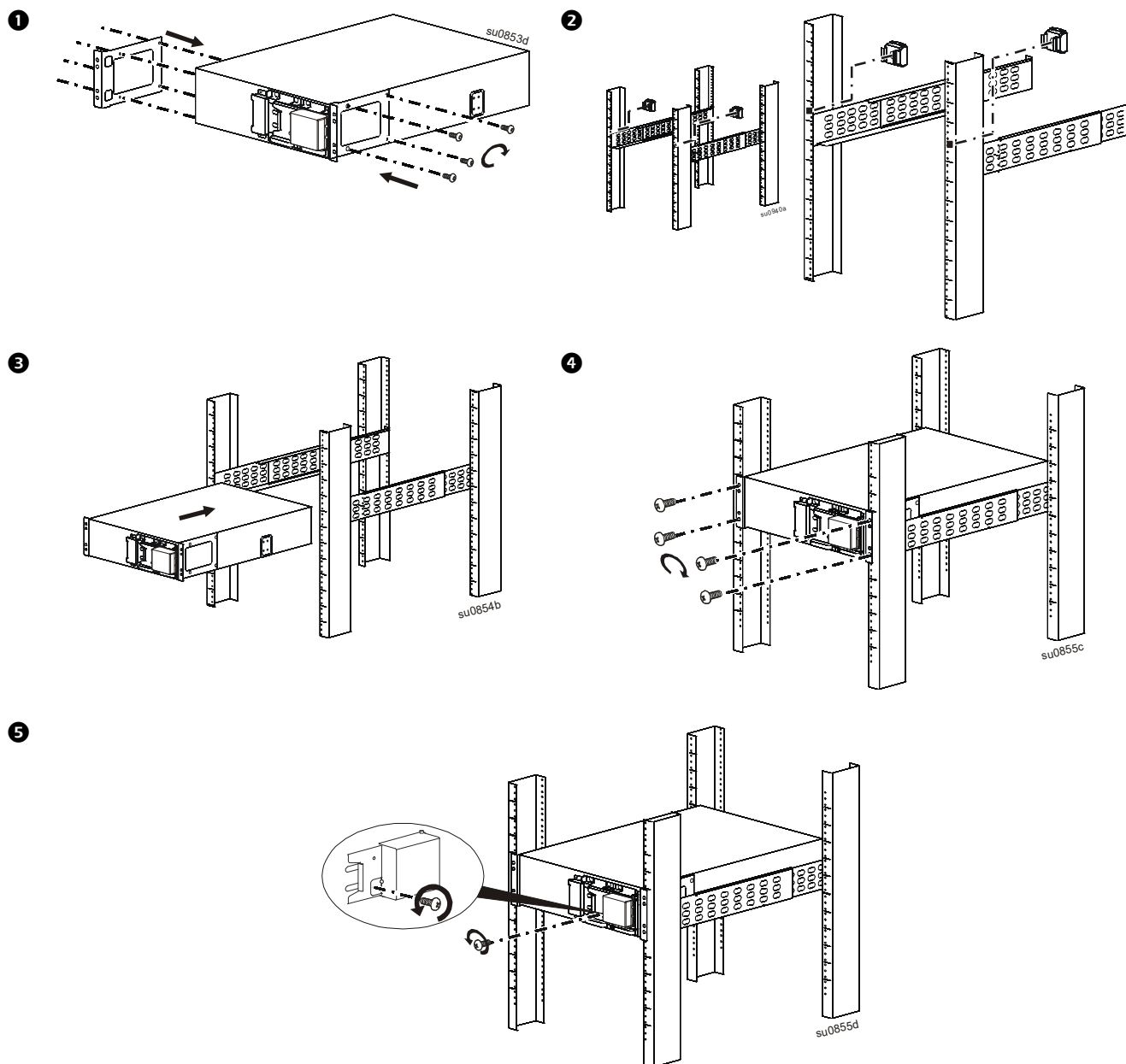
Instrukcje dotyczące montażu szyn znajdują się w instrukcji montażu zestawu szyn.

## PRZESTROGA

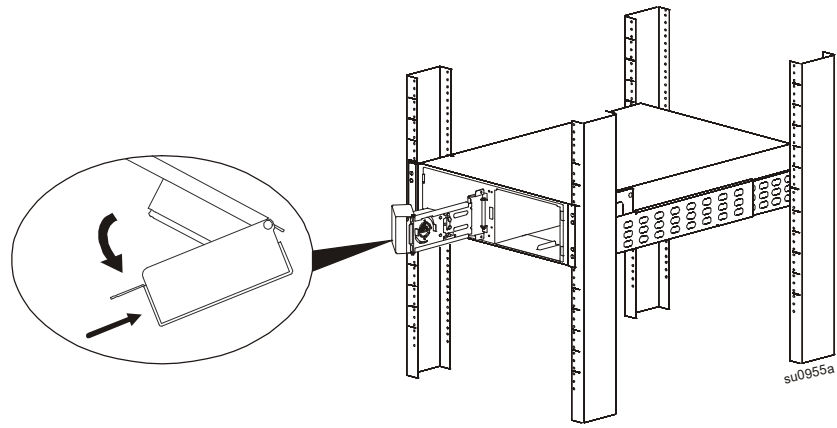
### RYZIKO PRZEWRÓCENIA SPRZĘTU

- Urządzenie jest ciężkie. Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- W celu przymocowania klamer do zasilacza UPS należy zawsze używać zalecanej liczby śrub.
- W celu przymocowania zasilacza UPS do stelaża należy zawsze używać zalecanej liczby śrub i nakrętek koszyczkowych.
- Zasilacz UPS należy zawsze instalować na dole szafy.
- Zestaw XLBP powinien być zawsze umieszczany w szafie pod zasilaczem UPS.

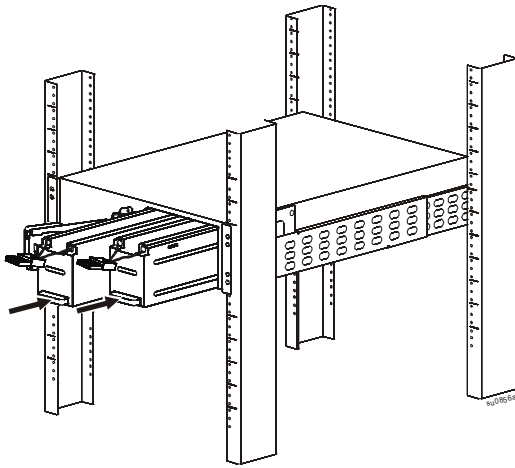
Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu albo niewielkiego lub średniego obrażenia ciała



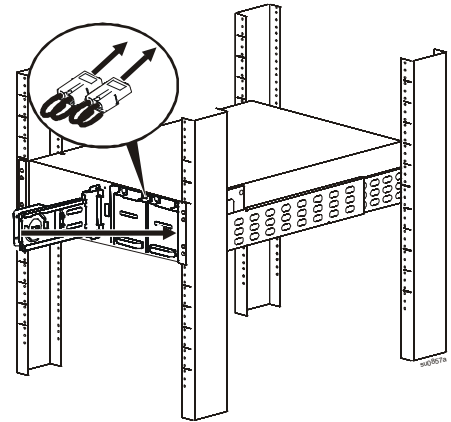
6



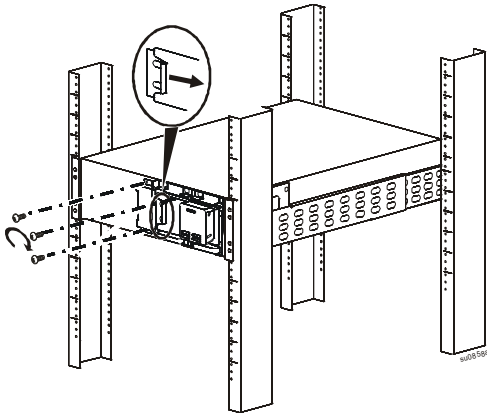
7



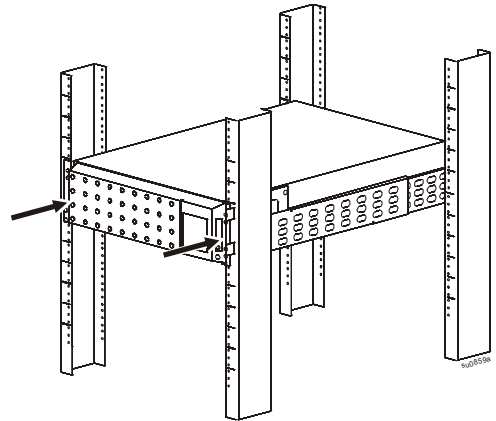
8 Gdy zasilacz UPS zostanie podłączony na stałe do głównego obwodu zasilającego, wykonaj kroki 8-10.



9



10



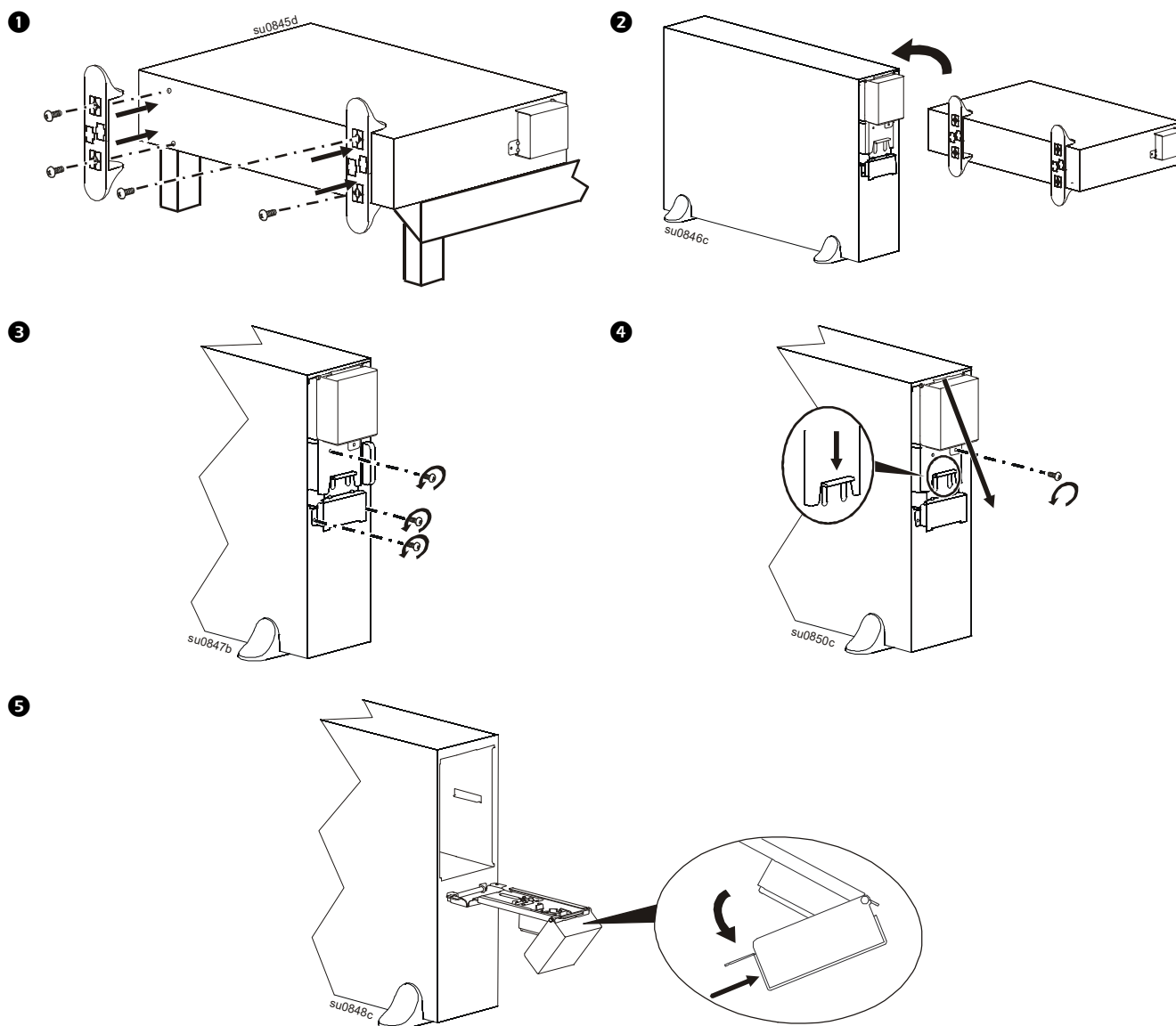
# Instalacja pionowa

## PRZESTROGA

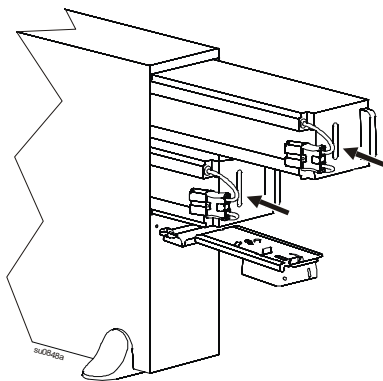
### RYZIKO PRZEWRÓCENIA SPRZĘTU

- Urządzenie jest ciężkie. Każdy zestaw akumulatorowy waży 17 kg (37 funtów).
- Zawsze używaj bezpiecznych metod podnoszenia dostosowanych do ciężaru sprzętu.
- Przed instalacją zasilacza UPS należy wyjąć moduły akumulatorowe.
- Moduły akumulatorowe należy wsuwać i wysuwać z zasilacza UPS przy użyciu uchwyty.
- Uchwyty nie należy używać do podnoszenia ani przenoszenia modułu akumulatorowego.

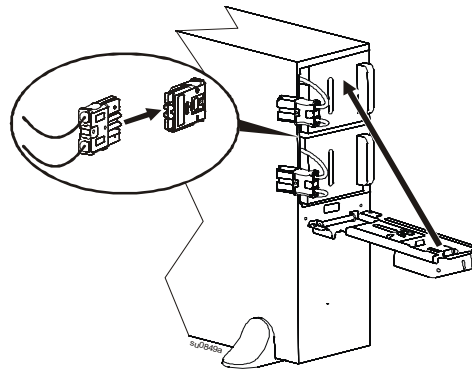
Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu albo niewielkiego lub średniego obrażenia ciała



6

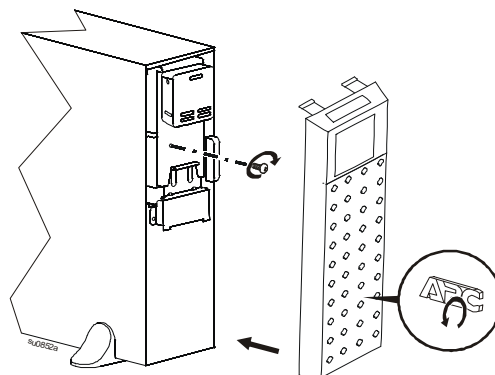
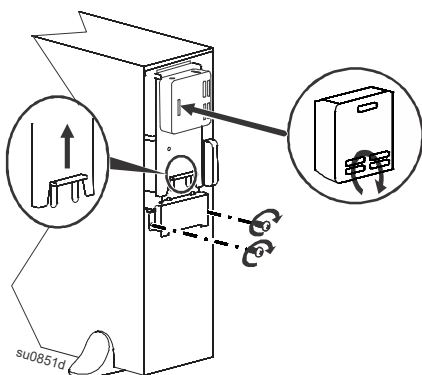


7 Gdy zasilacz UPS zostanie podłączony na stałe do głównego obwodu zasilającego, wykonaj kroki 7-9.



8 Należy obrócić panel wyświetlacza o jedną czwartą obrotu, zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

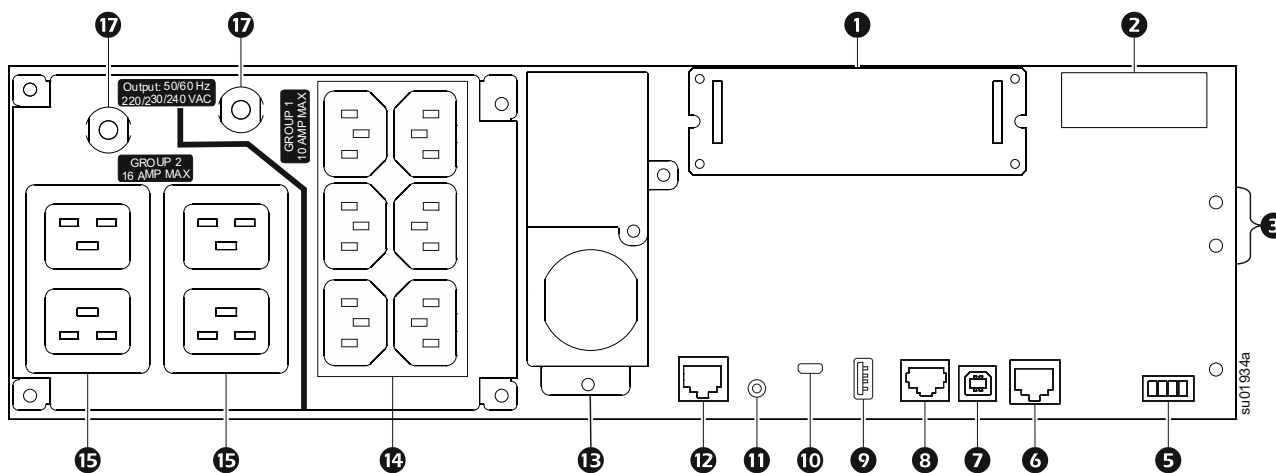
9



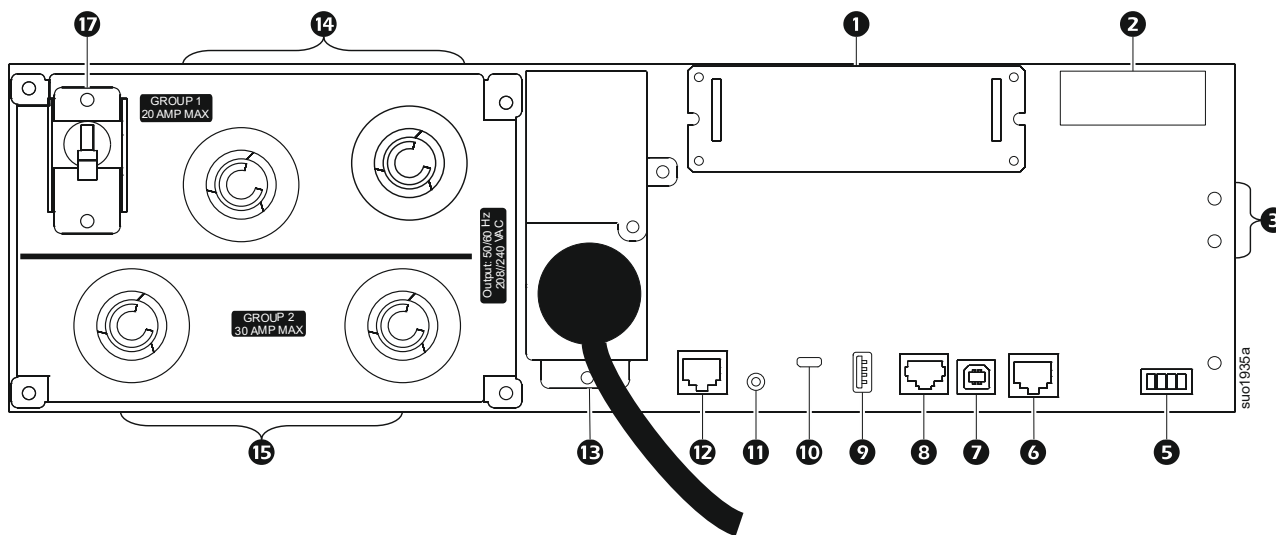
# Elementy panelu tylnego

**Uwaga:** Należy zapoznać się z tabelą “Dentyfikacja funkcji panelu tylnego” na stronie 15, zawierającą objaśnienie numerów użytych na rysunkach panelu tylnego w niniejszej instrukcji.

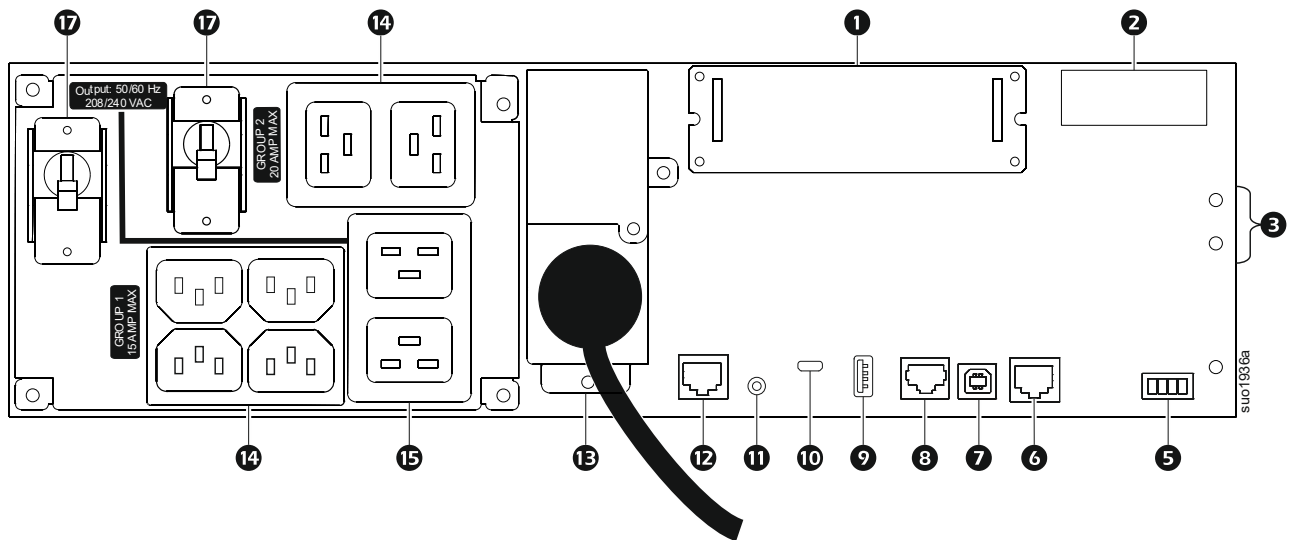
## SRT5KXLI/SRT5KRMXLI



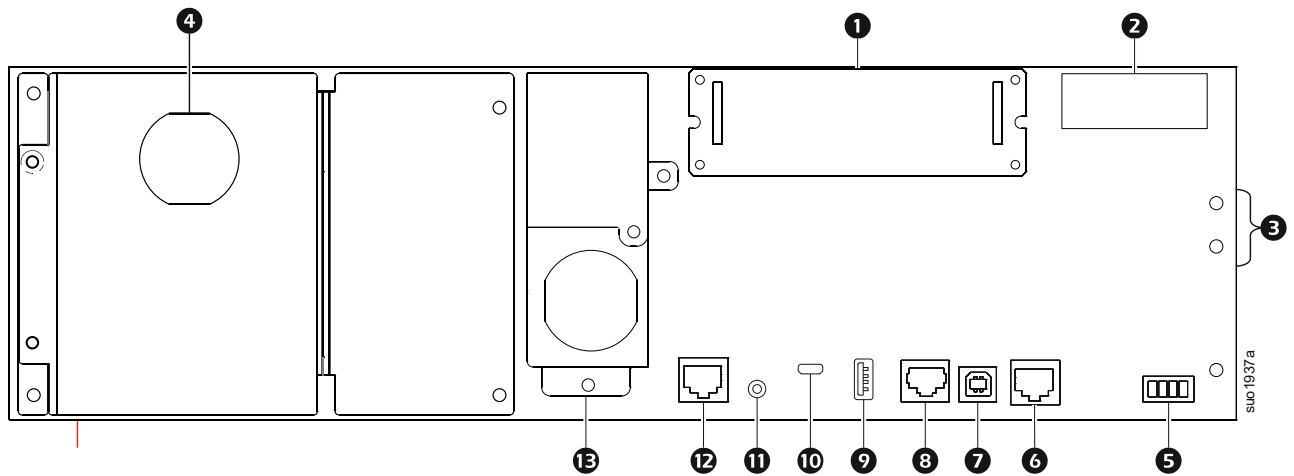
## SRT5KXLT/SRT5KRMXLT



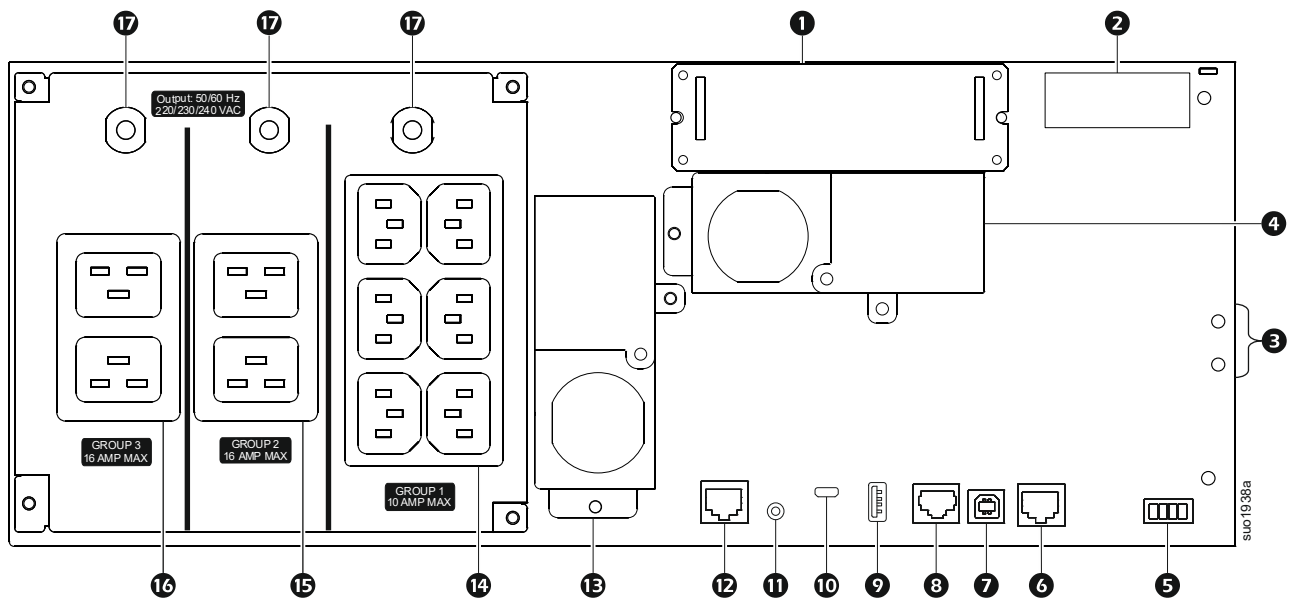
### SRT5KXLT-IEC/SRT5KRMXLT-IEC



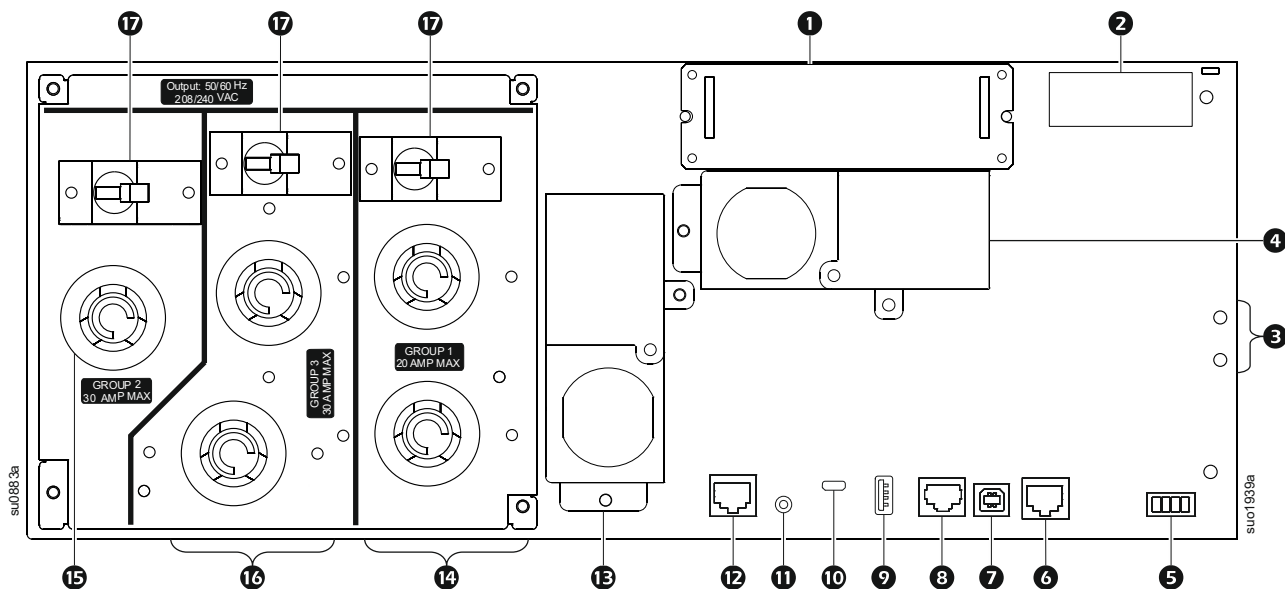
### SRT5KRMXLW-HW



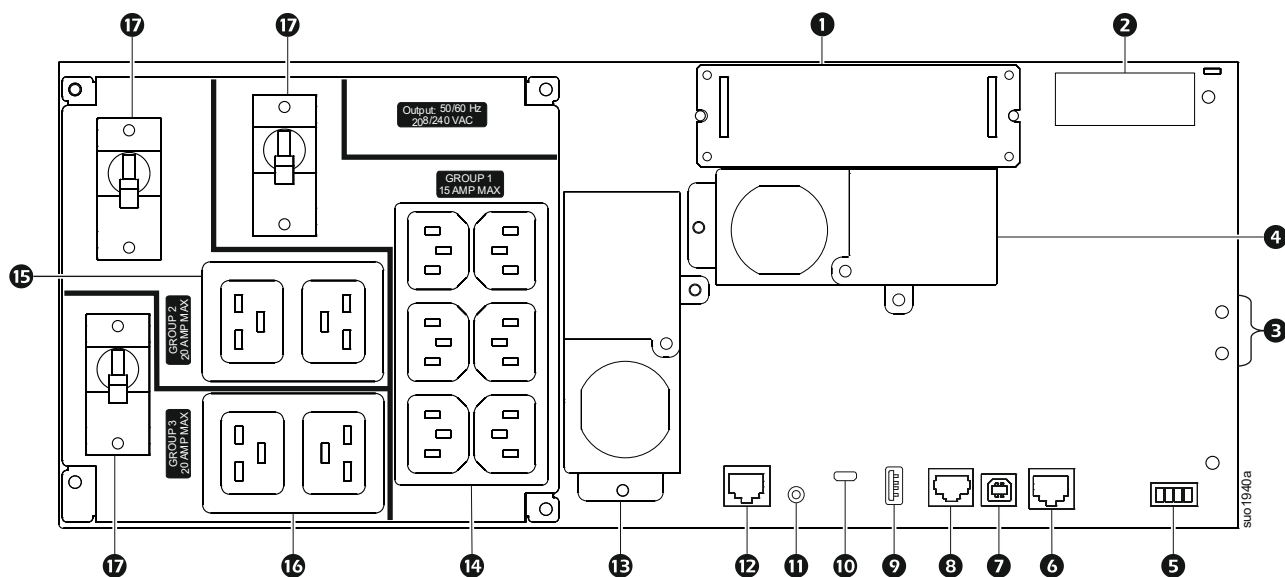
### SRT6KXLI/SRT6KXRMXLI



## SRT6KXLT/SRT6KRMXLT



## SRT6KXLT-IEC/SRT6KRMXLT-IEC



### Dentyfikacja funkcji panelu tylnego

<b>1</b>	<b>Przełączniki SmartSlot</b>	Do gniazda SmartSlot można podłączyć opcjonalne akcesoria do zarządzania.
<b>2</b>	<b>Złącze zasilania z akumulatorów zewnętrznych i komunikacyjne</b>	Kabel zewnętrznego akumulatora zestawu XLBP umożliwia podłączenie zasilacza UPS do zestawu XLBP. Zestawy XLBP zapewniają przedłużony czas pracy podczas zaników zasilania. Zasilacz UPS rozpozna automatycznie maksymalnie 10 zewnętrznych zestawów akumulatorów.
<b>3</b>	<b>Śruba uziemiająca obudowy</b>	Zasilacz UPS i zestawy XLBP są wyposażone w śruby uziemiające do podłączenia przewodów uziemiających. Przed podłączeniem przewodu uziemiającego należy odłączyć zasilacz UPS od zasilania sieciowego.

④	<b>Skrzynka stałych połączeń wyjściowych</b>	Modele SRT5KRMXLW-HW, SRT6KXLI, SRT6KRMXLI, SRT6KXLT, SRT6KRMXLT, SRT6KXLT-IEC, SRT6KRMXLT-IEC są wyposażone w skrzynkę stałych połączeń wyjściowych. Dane techniczne połączenia stałego znajdują się w części “Parametry okablowania” na stronie 17.  Usunąć zaślepki. Używaj zabezpieczeń zapobiegających wyrwaniu przewodów zasilających (dołączone).
⑤	<b>Zacisk EPO</b>	Zacisk Emergency Power Off EPO umożliwia użytkownikowi podłączenie zasilacza do centralnego systemu EPO.
⑥	<b>Ałącze Szeregowe</b>	Port Serial Com służy do komunikacji z zasilaczem UPS. <b>Należy stosować tylko zestawy interfejsów dostarczone lub zatwierdzone przez firmę APC by Schneider Electric. Jakikolwiek inne kable szeregowo nie będą zgodne ze złączem zasilacza.</b>
⑦	<b>Port USB UPS</b>	Do portu USB można podłączyć serwer w celu komunikacji za pomocą natywnego systemu operacyjnego lub w celu zapewnienia oprogramowania do komunikacji z zasilaczem UPS.
⑧	<b>Uniwersalny port We/Wy</b>	Można do niego podłączyć: • Czujnik temperatury AP9335T (dostarczony) • Czujnik temperatury/wilgotności AP9335TH (nie jest dostarczony) • Wejściowe/wyjściowe złącze przekaźnika AP9810 (nie jest dostarczony), obsługujące dwa styki wejściowe i jeden przekaźnik wyjściowy
⑨	<b>Port USB</b>	Złącze do pamięci flash USB.
⑩	<b>Port konsoli</b>	Port konsoli służy do konfiguracji funkcji zarządzania sieciowego.
⑪	<b>Przycisk resetowania</b>	Za pomocą przycisku resetowania można uruchomić ponownie interfejs zarządzania sieciowego. <b>Uwaga:</b> Ponowne uruchomienie interfejsu zarządzania sieciowego nie ma wpływu na działanie zasilacza UPS.
⑫	<b>Port sieciowy</b>	Port sieciowy umożliwia podłączenie zasilacza UPS do sieci.
⑬	<b>Kabel wejściowy zasilania prądem zmiennym lub skrzynka stałych połączeń wejściowych</b>	• Modele SRT5KXLT, SRT5KRMXLT, SRT5KXLT-IEC, SRT5KRMXLT-IEC są wyposażone w zamontowane fabrycznie kable wejściowe zasilania. • Wszystkie pozostałe modele są wyposażone w skrzynkę stałych połączeń wejściowych. Więcej informacji na ten temat znajduje się w rozdziale “Parametry okablowania” na stronie 17. Usunąć zaślepki. Używaj zabezpieczeń zapobiegających wyrwaniu przewodów zasilających (dołączone).
⑭	<b>Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 1</b>	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych.
⑮	<b>Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 2</b>	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych.
⑯	<b>Sterowalne grupowe wyjścia zasilające 3</b>	Te gniazda służą do podłączenia urządzeń elektronicznych.
⑰	<b>Bezpiecznik automatyczny</b>	W przypadku wystąpienia przeciążenia odłączyć mniej istotne urządzenia. Następnie włączyć ponownie wyłącznik automatyczny.



# Parametry okablowania

## ⚠ PRZESTROGA

### RYZYKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Należy przestrzegać wszystkich krajowych i lokalnych przepisów dotyczących instalacji elektrycznych.
- Okablowanie musi być wykonane przez wykwalifikowanego elektryka.
- Użyć zatrzaskiwanych przepustów ochronnych dostarczonych z jednostką.
- Zasilacz UPS musi być podłączony do obwodu zasilającego, wyposażonego w wyłącznik automatyczny o parametrach zamieszczonych w poniższych tabelach.
- Rzeczywisty rozmiar przewodu musi być zgodny z żadaną wydajnością prądową oraz krajowymi i lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Zalecany moment obrotowy śruby zacisku wejściowego: 16 funtów-siła razy cal (2 Nm).



**Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu albo niewielkiego lub średniego obrażenia ciała**

SRT5K/6KXLT/SRT5K/6KXLT-IEC models	
Połączenia wejściowe	Podłączyć do zacisków L1, L2,
Połączenia wyjściowe	Podłączyć do zacisków L1, L2

System	Okablowanie	Napięcie znamionowe	Prąd przy pełnym obciążeniu, nominalny	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Rozmiar przewodu, standardowy
SRT5KXLT SRT5KRMXLT SRT5KXLT-IEC SRT5KRMXLT-IEC	Wejście	208/240 Vac	24 A	30 A/2-biegunowy	L6-30 (dostarczone z UPS)
	Wyjście				
SRT6KXLT SRT6KRMXLT SRT6KXLT-IEC SRT6KRMXLT-IEC	Wejście	208/240 Vac	33 A	50 A/2-biegunowy	6 AWG
	Wyjście		29 A		

Modele SRT5KXLI/SRT6KXLI	
Połączenia wejściowe	Jednofazowe: Podłącz do zacisków L, N,
Połączenia wyjściowe	Podłącz do zacisków L, N

System	Okablowanie	Napięcie znamionowe	Prąd przy pełnym obciążeniu, nominalny	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Rozmiar przewodu, standardowy
SRT5KXLI SRT5KRMXLI	Wejście	220/230/240 Vac	24 A	40 A/2-biegunowy	6 mm <sup>2</sup>
	Wyjście				
SRT6KXLI SRT6KRMXLI	Wejście	220/230/240 Vac	30 A	50 A/2-biegunowy	10 mm <sup>2</sup>
	Wyjście		28 A		

SRT5KRMXLW-HW	
Połączenia wejściowe	Jednofazowe: Podłącz do zacisków L, L2/N, 
Połączenia wyjściowe	Podłącz do zacisków L1, L2/N, 

System	Okablowanie	Napięcie znamionowe	Prąd przy pełnym obciążeniu, nominalny	Zewnętrzny bezpiecznik obwodu wejściowego (typowy)	Rozmiar przewodu, standardowy
SRT5KRMXLW-HW	Wejście	208/220/230/240	26 A	40 A/2-biegunowy	6 mm <sup>2</sup> (8 AWG)
	Wyjście	Vac	24 A		

## Podłączenie okablowania do zasilacza UPS

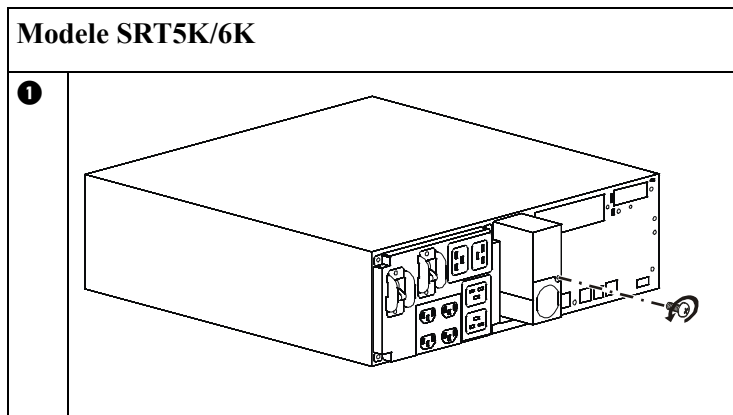
### PRZESTROGA

#### RYZIKO PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO

- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wyłącznik automatyczny obwodu wejściowego sieci zasilającej.
- Przed rozpoczęciem wykonywania czynności instalacyjnych lub serwisowych zasilacza UPS lub podłączonego sprzętu należy odłączyć wewnętrzne lub zewnętrzne akumulatory.
- Zasilacz UPS zawiera wewnętrzne i zewnętrzne akumulatory stwarzające ryzyko porażenia prądem, nawet gdy urządzenie jest odłączone od sieci zasilającej.
- Stałe lub wtykane wyjścia zasilania prądem zmiennym zasilacza UPS mogą być w dowolnym momencie zasilane energią przy użyciu zdalnego lub automatycznego sterowania.
- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych urządzenia należy odłączyć je od zasilacza UPS.
- Zasilacz UPS nie może pełnić funkcji wyłącznika bezpieczeństwa.
- Używaj zabezpieczeń przed wyrwaniem na przewody zasilające, dostarczonych z jednostką.

**Nieprzestrzeganie powyższych instrukcji może doprowadzić do uszkodzenia sprzętu albo niewielkiego lub średniego obrażenia ciała**

#### Stałe połączenia wejściowe

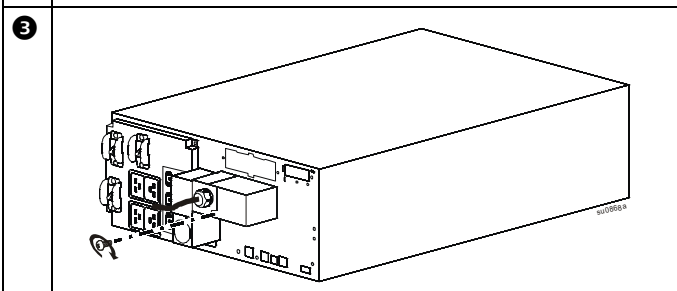
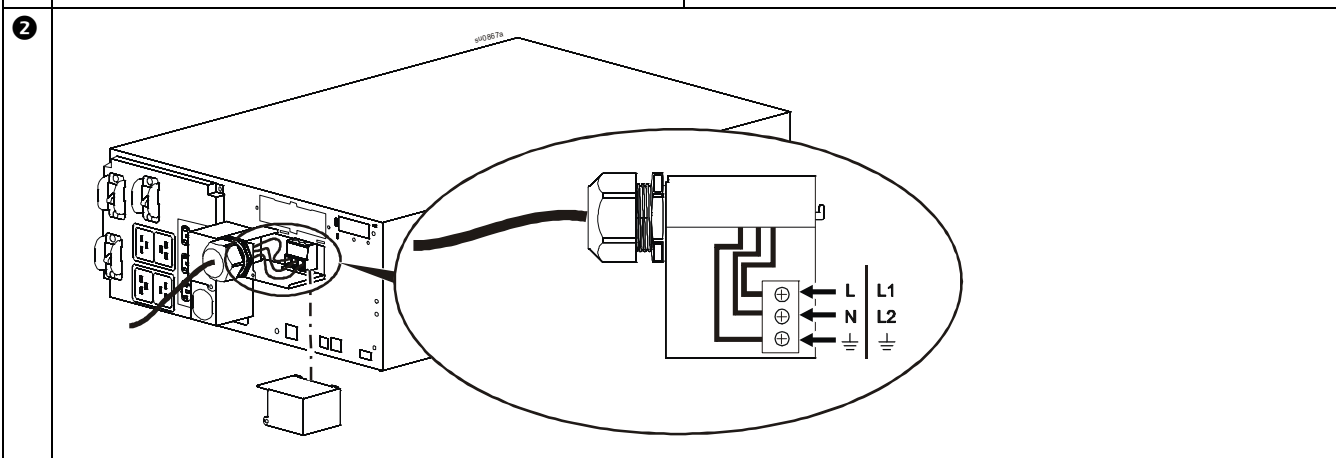
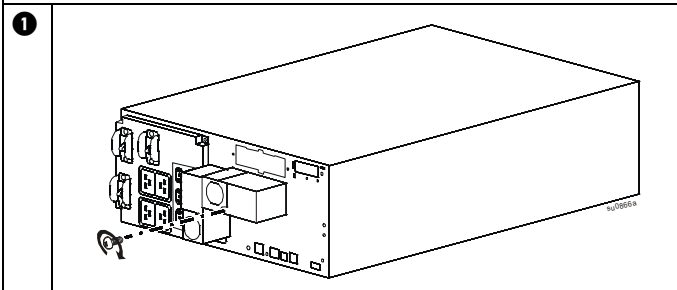


Usunąć panele zaślepek 35 mm (1,38 cala).



## Modele SRT6K

Usunąć panele zaślepek 38,1 mm (1,5 cala)



## Konfiguracja zasilacza

### Podłączanie funkcji awaryjnego wyłączenia zasilania

Instrukcje dotyczące podłączenia wyłącznika awaryjnego (EPO) znajdują się w instrukcji obsługi i konserwacji. Aby pobrać instrukcję obsługi i konserwacji.

1. Przejdź do <https://www.apc.com/us/en/country-selector>.
2. Wybierz swoją lokalizację.
3. Wpisz "Instrukcja obsługi i konserwacji < Nazwa Modelu>" w pasku wyszukiwania.

### Konfigurowanie sterowalnych grupowych wyjść zasilających

Wyjścia zasilające zasilacza UPS są rozmieszczone w grupach. W celu skonfigurowania funkcji sterowalnych wyjść zasilających należy przejść do menu **Zaawansowane** za pomocą interfejsu wyświetlacza, a następnie wybrać kolejno pozycje: **Menu główne > Konfiguracja > Wyjścia zasilające > Grupowe wyjścia zasilające**.

# Wyświetlacz zasilacza UPS

<p><b>1</b> Przycisk ON/OFF ZASILANIA</p> <p>Znaczenie podświetlenia przycisków:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Brak podświetlenia, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są wyłączone</li> <li>-Białe podświetlenie, zasilacz UPS i zasilanie wyjściowe są włączone</li> <li>-Czerwone podświetlenie, zasilacz UPS jest włączony, a zasilanie wyjściowe jest wyłączone</li> </ul>	
<p><b>2</b> Ikona obciążenia Ikona wyłączonego/wyciszzonego alarmu dźwiękowego</p>	
<p><b>3</b> Informacje o stanie zasilacza UPS</p>	
<p><b>4</b> Ikony trybu pracy</p>	
<p><b>5</b> przycisk ESCAPE</p>	
<p><b>6</b> przycisk OK</p>	
<p><b>7</b> przyciski UP/DOWN</p>	
<p><b>8</b> Ikony stanu sterowalnych grupowych wyjść zasilających</p>	
<p><b>9</b> Ikony stanu akumulatora</p>	

## Wyświetlacza zasilacza UPS interfejsu działanie

Przyciski strzałek UP/DOWN służą do przewijania opcji menu. Naciśnij przycisk OK, aby zatwierdzić wybraną opcję. Naciśnij przycisk ESC, aby wrócić do poprzedniego menu.

Ikony na wyświetlaczu LCD mogą różnić się w zależności od zainstalowanej wersji oprogramowania układowego.

	<p><b>Ikona obciążenia:</b> Przybliżona procentowa wartość obciążenia wskazywana jest przez liczbę podświetlonych segmentów paska wskaźnika obciążenia. Każdy z segmentów reprezentuje 16% obciążenia.</p>
	<p><b>Ikona wyciszenia:</b> Wskazuje wyłączenie/wyciszenie alarmu dźwiękowego.</p>

### Informacje o stanie zasilacza UPS

W obszarze informacji o stanie znajdują się ważne informacje dotyczące stanu zasilacza UPS.






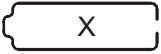





W menu **Standardowe** użytkownik może wybrać jeden z poniższych ekranów. Przyciski strzałek UP/DOWN służą do przewijania ekranów.

W menu **Zaawansowane** użytkownik może przejść przez kolejnych pięć ekranów.

- Napięcie wejściowe
- Napięcie wyjściowe
- Częstotliwość wyjściowa
- Obciążenie
- Runtime

W przypadku wystąpienia zdarzenia dotyczącego zasilacza UPS wyświetlone zostaną aktualizacje stanu, określające zdarzenie lub zaistniały stan.

Wyświetlacz zaświeca się na pomarańczowo, aby wskazać Komunikat, a na czerwono, aby wskazać Alarm, w zależności do istotności zdarzenia lub sytuacji.

<b>Ikony trybu pracy</b>	
	<b>Tryb sieciowy:</b> zasilacz UPS zasila podłączone urządzenia przystosowanym prądem sieciowym.
	<b>Tryb obejścia:</b> zasilacz UPS znajduje się w trybie <b>Obejście</b> i podłączone urządzenia będą zasilane prądem sieciowym, dopóki napięcie wejściowe i częstotliwość nie przekroczą skonfigurowanych limitów.
	<b>Tryb ekologiczny:</b> w trybie <b>Zielony</b> zasilanie sieciowe jest doprowadzane bezpośrednio do podłączonych urządzeń. W przypadku braku zasilania sieciowego nastąpi przerwa w doprowadzaniu zasilania do podłączonych urządzeń przez maksymalnie 10 ms, w czasie których zasilacz UPS zostanie przełączony do trybu <b>Zasilanie sieciowe</b> . W przypadku włączania trybu <b>Zielony</b> należy wziąć pod uwagę urządzenia, które mogą być czułe na wahania zasilania.
<b>Ikona informacja o stanie zasilacza UPS</b>	
	<b>Tryb zasilania akumulatorowego:</b> Zasilacz UPS zasila podłączone urządzenia z akumulatorów.
	Zasilacz UPS wykrył wewnętrzny błąd akumulatora. Postępuj zgodnie z instrukcjami na wyświetlaczu.
	Zasilacz UPS wykrył krytyczny błąd akumulatora. Kończy się okres żywotności akumulatora i należy go wymienić.
	Wskazuje alert zasilacza UPS, który wymaga uwagi.
<b>Ikony sterowalnych grupowych wyjść zasilających</b>	
	<b>Dostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających:</b> liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające z dostępnym zasilaniem. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z OFF na ON z opóźnieniem.
	<b>Niedostępne zasilanie w sterowalnych grupowych wyjściach zasilających:</b> liczba obok ikony wskazuje określone grupowe wyjścia zasilające bez dostępnego zasilania. Migająca ikona wskazuje, że grupowe wyjścia zasilające zmieniają stan z ON na OFF z opóźnieniem.
<b>Ikony stanu akumulatora</b>	
	<b>Stan naładowania akumulatora:</b> Wskazuje stan naładowania akumulatora.
	<b>Trwa ładowanie akumulatora:</b> Wskazuje, że akumulator jest w trakcie ładowania.

## Przegląd menu

Na interfejs wyświetlacza składają się ekrany menu **Standardowe** i **Zaawansowane**. Wybór opcji menu **Standardowe** lub **Zaawansowane** jest dokonywany podczas instalacji wstępnej i może zostać zmieniony w dowolnym momencie za pomocą menu **Konfiguracja**.

Menu **Standardowe** zawierają najczęściej używane opcje.

W menu **Zaawansowane** znajdują się dodatkowe opcje.

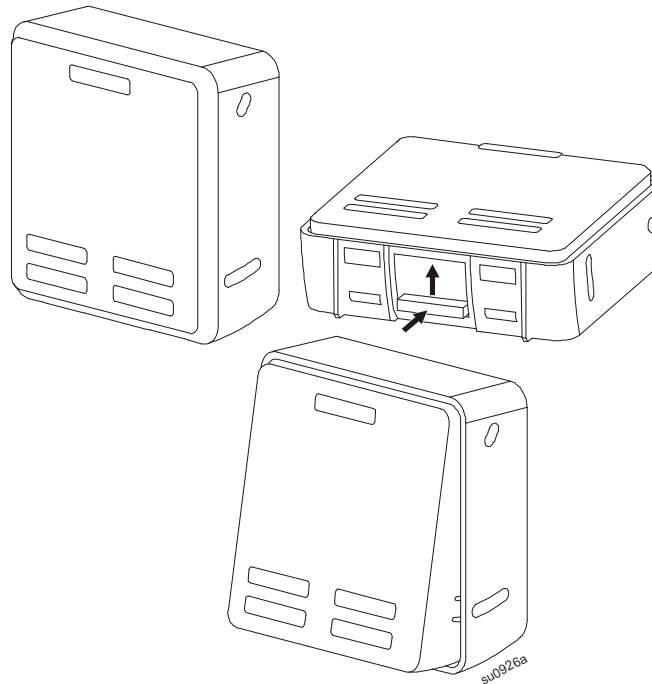
**Uwaga:** Rzeczywiste ekrany menu mogą się różnić w zależności od modelu i wersji oprogramowania układowego.

Szczegółowe informacje na temat konfiguracji menu można znaleźć w instrukcji obsługi zasilacza UPS.

## Regulacja kąta widzenia wyświetlacza LCD

Kąt widzenia wyświetlacza LCD można dostosować w celu ułatwienia odczytu wyświetlanych komunikatów.

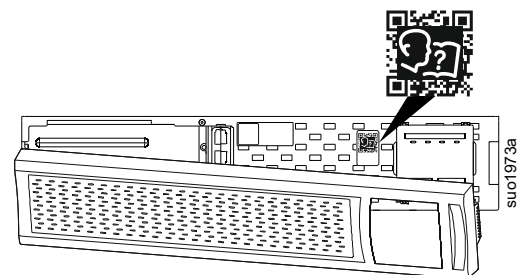
1. Zdejmij przedni panel obudowy.
2. Znajdź przycisk na dole panelu wyświetlacza.
3. Naciśnij ten przycisk i wysuń dolną część wyświetlacza LCD. Ustawienie ekranu pod maksymalnym kątem zostanie wskazane słyszalnym kliknięciem.



## Lokalizacja kodu QR dla dokumentu użytkownika

Kod QR do pobierania dokumentów użytkownika znajduje się za przednią ramką.

1. Otwórz przedni panel.
2. Zeskanuj kod QR.
3. Kliknij "Dokumentacja".
4. Kliknij "Dokumenty Cyklu Życia Zasobów".
5. Kliknij na żądany dokument.



Wybrane modele posiadają certyfikat ENERGY STAR®.  
Więcej informacji można znaleźć na stronie [www.apc.com](http://www.apc.com)

Informacje na temat pomocy technicznej dla klientów oraz informacje dotyczące gwarancji znajdują się w witrynie internetowej firmy APC pod adresem [www.apc.com](http://www.apc.com).

© 2022 APC by Schneider Electric. APC, the APC logo, Smart-UPS and PowerChute są własnością firm Schneider Electric Industries S.A.S. lub firm z nimi stowarzyszonych. Wszystkie inne znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

PL 990-5090G  
09/2022